

# RAPPORT D'INNOVATION

*Exclusif*

PROTECTION DES MONUMENTS  
HISTORIQUES DANS L'ÉCOLE-PALAIS

ÉLÉGANCE DES ÉLÉMENTS  
COULISSANTS

VITRAGES EI30 À  
LA FEUILLE D'OR



© Photo: Bürgenstock Hotels AG

# PROTECTION DES MONUMENTS HISTORIQUES DANS L'ÉCOLE-PALAIS

Du fait de leur apparence monumentale et de leurs intérieurs somptueux, les bâtiments scolaires urbains des années 1880 sont souvent surnommés « écoles-palais ». Dans le même temps, ils sont particulièrement bien pensés : lors de la rénovation complète de l'établissement scolaire St. Johann, à Bâle-Ville, il a été possible de reprendre la structure de l'espace, vieille de 130 ans, pratiquement sans aucune modification. Le cabinet MET Architects a donc placé la grande qualité du bâtiment au centre de sa planification. Des matériaux, couleurs et détails architecturaux fidèles aux originaux y ont joué un rôle important.

La menuiserie Schneider AG (Pratteln, BL) s'est vu attribuer l'exclusivité des travaux de menuiserie. Ce partenaire de la FeuerschutzTeam a ainsi fourni l'ensemble des portes coupe-feu qui, pour la plupart, devaient être exécutées conformément aux spécifications du bureau de la protection des monuments historiques. C'est également la menuiserie Schneider qui a réalisé la totalité du second œuvre dans les combles, complétant l'espace utile de l'école primaire par plusieurs ateliers. La commande comprenait non seulement des aménagements intérieurs, comme des étagères ou des armoires, mais aussi des portes vitrées.

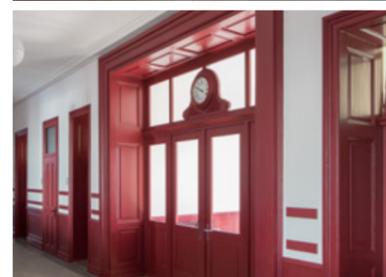
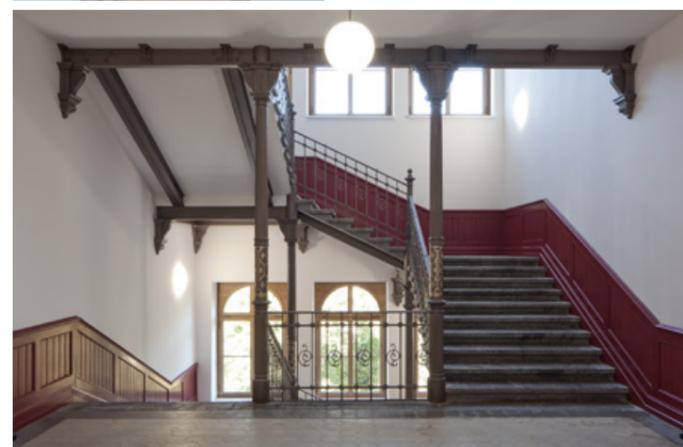


ÉTABLISSEMENT SCOLAIRE ST. JOHANN À BÂLE  
DEPUIS 1880



« Pour raviver du mieux possible l'ambiance et la qualité de l'école St. Johann, nous avons consacré beaucoup de temps à l'étude des plans, matériaux et couleurs d'origine. Pour la mise en œuvre, la menuiserie Schneider AG s'est avérée être un partenaire capable de développer des solutions convaincantes à partir d'idées, d'exigences de construction et de savoir-faire. »

▼ Thomas Thalhofer, MET Architects GmbH SIA, Bâle



## STATEMENT SCHNEIDER AG

**Question :** Maintenant que ce chantier à Bâle est achevé, quel résumé en feriez-vous ?

**Schneider :** Notre offre est très diversifiée, si bien que nous avons pu nous qualifier pour tous les travaux de menuiserie. La coopération avec MET Architects s'est faite sur une base constructive et en confiance – la condition préalable à un résultat de qualité.

**Question :** Quel soutien votre partenariat avec la FeuerschutzTeam vous a-t-il apporté ?

**Schneider :** En matière de protection incendie et de protection des monuments historiques, nous disposons toujours de plusieurs solutions dont nous savons qu'elles ne poseraient absolument aucun problème au moment de la réception.

**Question :** Cela fait maintenant 2 ans que votre entreprise est partenaire de la FeuerschutzTeam. Quel bilan provisoire en tirez-vous ?

**Schneider :** En raison de notre production de composants pour véhicules ferroviaires, nous connaissons bien la protection incendie depuis des années. Avec la FeuerschutzTeam, nous passons à l'étape suivante, qui nous ouvre plus de possibilités et élargit notre offre d'un segment attractif.

◀ Andreas Schneider, Président du Conseil d'administration de la menuiserie Schneider AG

## PROTECTION DES MONUMENTS HISTORIQUES DANS L'ÉCOLE-PALAIS

Du fait de leur apparence monumentale et de leurs intérieurs somptueux, les bâtiments scolaires urbains des années 1880 sont souvent surnommés « écoles-palais ». Dans le même temps, ils sont particulièrement bien pensés : lors de la rénovation complète de l'établissement scolaire St. Johann, à Bâle-Ville, il a été possible de reprendre la structure de l'espace, vieille de 130 ans, pratiquement sans aucune modification. Le cabinet MET Architects a donc placé la grande qualité du bâtiment au centre de sa planification. Des matériaux, couleurs et détails architecturaux fidèles aux originaux y ont joué un rôle important.

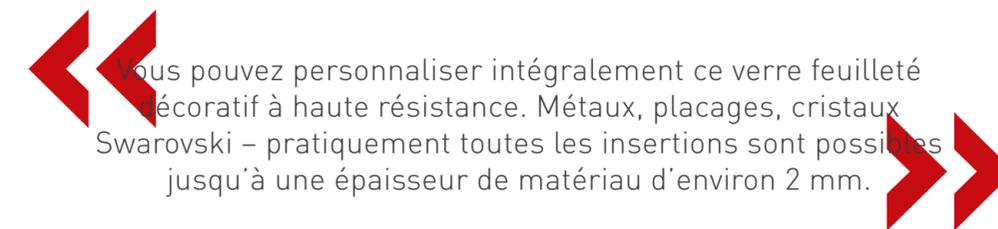
La menuiserie Schneider AG (Pratteln, BL) s'est vu attribuer l'exclusivité des travaux de menuiserie. Ce partenaire de la FeuerschutzTeam a ainsi fourni l'ensemble des portes coupe-feu qui, pour la plupart, devaient être exécutées conformément aux spécifications du bureau de la protection des monuments historiques. C'est également la menuiserie Schneider qui a réalisé la totalité du second œuvre dans les combles, complétant l'espace utile de l'école primaire par plusieurs ateliers. La commande comprenait non seulement des aménagements intérieur, comme des étagères ou des armoires, mais aussi des portes vitrées.



## VITRAGES EI30 À LA FEUILLE D'OR

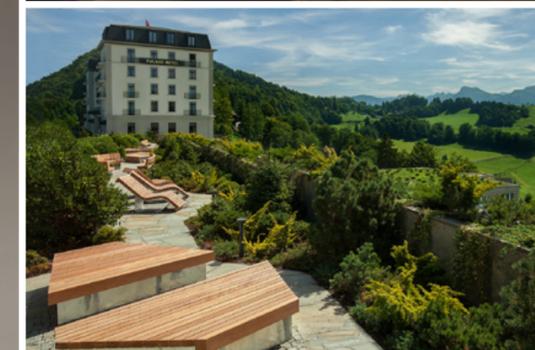
Situés 500 m en surplomb du lac des Quatre-Cantons, les Bürgenstock Hotels & Resort sont à la fois une légende et une adresse exclusive. En 1873, un maître menuisier et son associé y ont construit le Grand Hôtel, auquel a été ajouté le Palace

Hôtel en 1904. Lieu de rencontre de la jet-set dans les années 1960, le Bürgenstock est aujourd'hui dirigé par la société de gestion Bürgenstock Selection, dont font également partie le Royal Savoy à Lausanne et le Schweizerhof à Berne.



Vous pouvez personnaliser intégralement ce verre feuilleté décoratif à haute résistance. Métaux, placages, cristaux Swarovski – pratiquement toutes les insertions sont possibles jusqu'à une épaisseur de matériau d'environ 2 mm.

Albert Beffa, PDG de la FeuerschutzTeam

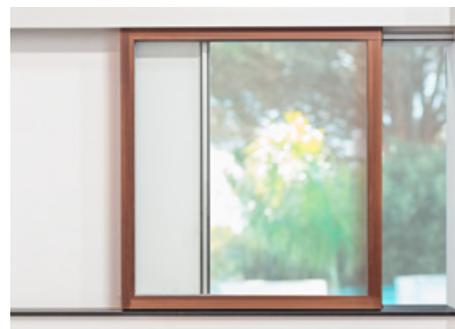


Allier l'éclat de l'Art Nouveau aux attentes élevées du maître d'ouvrage et aux exigences de sécurité actuelles – tel était le cahier des charges pour la récente rénovation du Bürgenstock. Les compétences de la FeuerschutzTeam ont permis de concevoir des panneaux de porte réalisés à la feuille d'or véritable. Ce design est protégé durablement par un vitrage sur chaque face. Ces panneaux hors du commun peuvent ainsi être intégrés dans des systèmes de portes EI30 à 2 vantaux tout en satisfaisant aux exigences pratiques du quotidien hôtelier.

# NOUVEAUTÉ : ÉLÉGANCE DES ÉLÉMENTS COULISSANTS

Les portes coulissantes coupe-feu sont depuis des années des incontournables du portfolio de la FeuerschutzTeam. La Swissbau a été l'occasion de présenter pour la première fois des éléments coulissants dont les dimensions et la construction élancée en font une solution idéale pour de nombreuses situations d'installation. Qu'ils soient destinés à des salles de soins, à un comptoir de magasin ou à la réception d'un hôtel – avec

une épaisseur de 51 mm et une largeur de la membrure de 55 mm, les nouveaux éléments coulissants de la FeuerschutzTeam sont particulièrement élégants. Et selon le modèle, ils peuvent être pratiquement invisibles lorsqu'ils sont ouverts. Les nouveaux éléments disposent d'une certification AEAI pour la protection incendie EI30 (Lmax = 2'100 mm, Hmax = 1'500 mm) et sont disponibles en version vitrée ou massive.



## TEMPS FORTS À BÂLE

La Swissbau à Bâle a également été l'occasion pour la FeuerschutzTeam de présenter de nombreuses autres solutions pour designers et clients exigeants. Nos partenaires de la FeuerschutzTeam et nous-mêmes restons volontiers à votre disposition pour de plus amples informations.



1 Porte entièrement en verre EI30 intégrée au 2 Porte coulissante EI30 avec porte d'évacuation 3 Porte pivotante automatisée EI30, RC4, FB4